



**GARTEN- UND ALLZWECKTRUHE**  
GARDEN STORAGE BOX / COFFRE DE RANGEMENT

**DE AT CH**  
GARTEN- UND ALLZWECKTRUHE  
Montage- und Sicherheitshinweise

**FR BE**  
COFFRE DE RANGEMENT  
Instructions de montage et consignes de sécurité

**CZ**  
UNIVERZÁLNÍ ZAHRADNÍ BOX  
Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

**PL**  
SKRZYŃNIA OGRODOWA UNIERSALNA  
Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

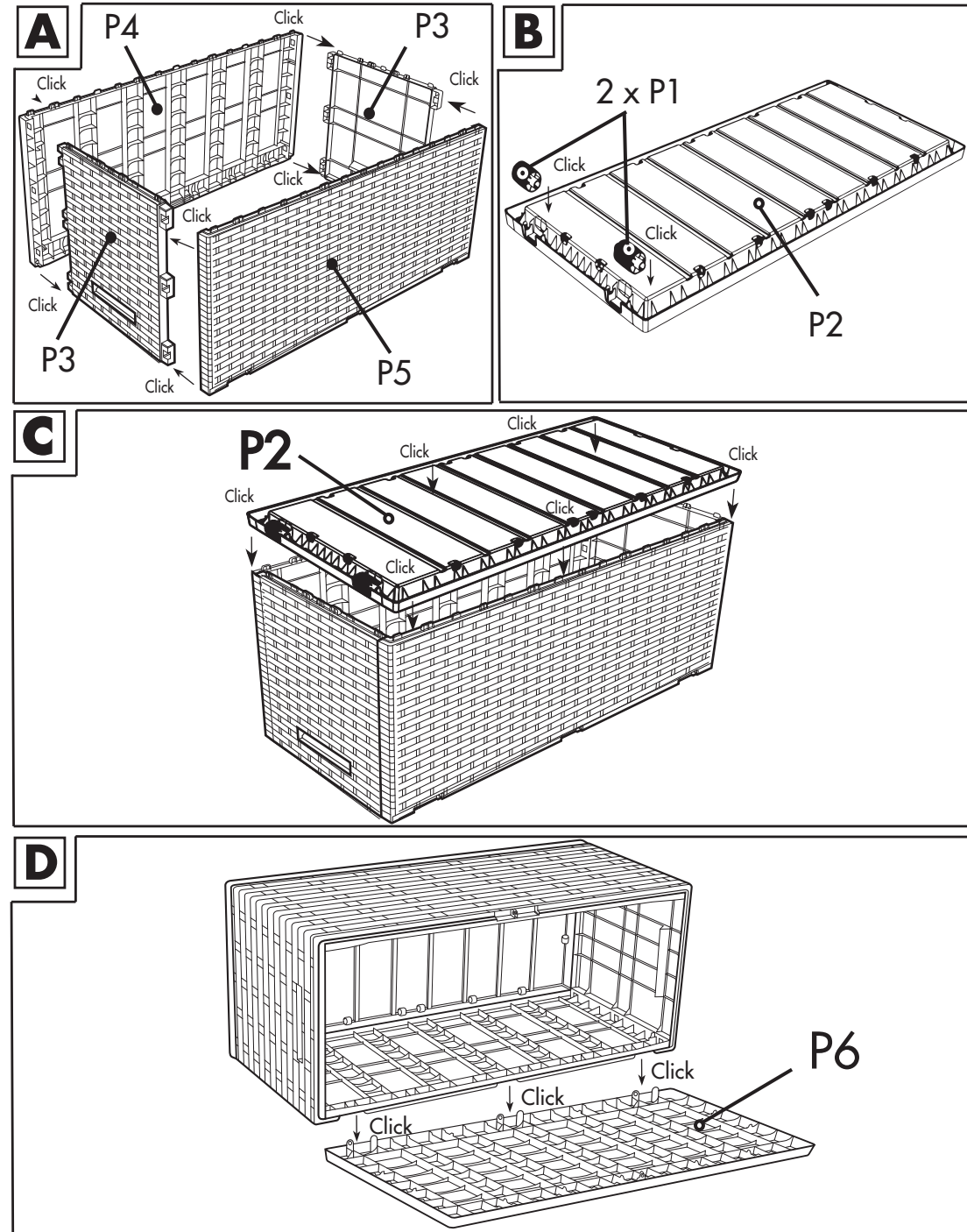
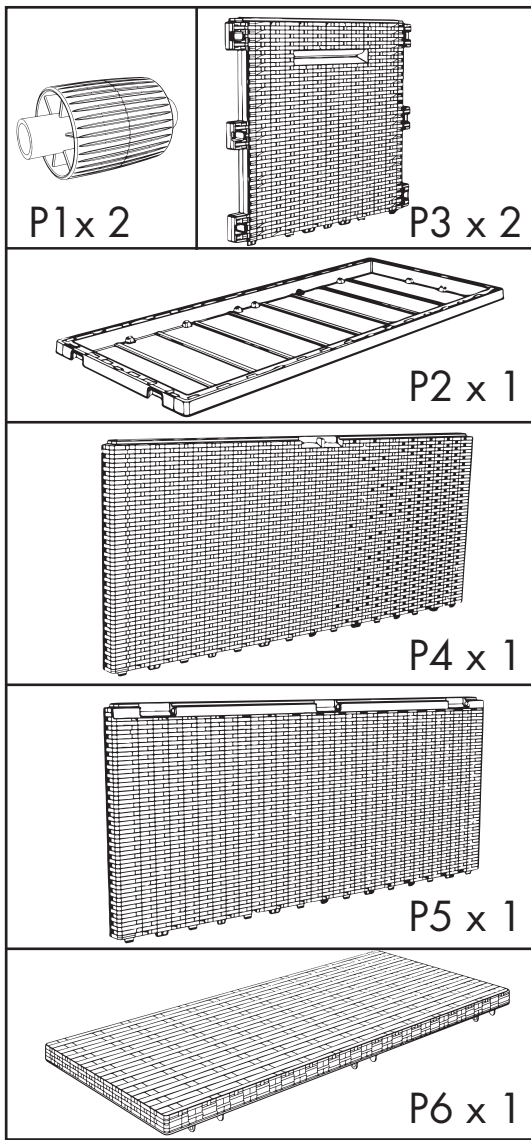
**GB IE**  
GARDEN STORAGE BOX  
Assembly and safety advice

**NL BE**  
TUIN- EN MULTIFUNCTIONELE KIST  
Montage- en veiligheidsinstructies

**SK**  
ZÁHRADNÝ A UNIVERZÁLNY BOX  
Pokyny pre montáž a bezpečnosť

DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	4
GB / IE	Operation and safety notes	Page	5
FR / BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	6
NL / BE	Bediening en veiligheidsvoorschriften	Pagina	7
CZ	Provoz a bezpečnost	Strana	8
SK	Prevádzka a bezpečnostné pokyny	Strana	9
PL	Opis obsługi i bezpieczeństwa	Strona	10

**IAN 330990\_1907** Online-Shop



**Garten- und Allzwecktruhe**

**Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen Garten- und Allzwecktruhe, denn Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Gebrauchs- / Montageanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Montage diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die Garten- und Allzwecktruhe ist zum Verstauen von gegen Luftfeuchtigkeit unempfindlichen Gegenständen sowie zur vorübergehenden Lagerung von Gartenstuhlaufgaben im Außenbereich geeignet. Die Allzwecktruhe ist nur zum Einsatz im privaten Bereich, nicht jedoch für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

**Technische Daten**

Volumen: ca. 350 Liter  
Maße: ca. 119 x 58,5 x 52 cm (L x H x T)

**Lieferumfang**

- 1 Rückwand
- 1 Vorderwand
- 2 Seitenwände
- 1 Boden
- 1 Deckel
- 2 Rollen

**Sicherheitshinweise**

WICHTIG, FÜR DIE SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden in Folge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht.

Setzen, stellen, knien, oder legen Sie sich nicht auf die Allzwecktruhe. Benutzen Sie die box auch nicht als Steighilfe oder als Ablage für schwere Gegenstände. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und / oder die Gefahr, dass das Produkt beschädigt wird.

**Montage**

Montieren Sie die Garten- und Allzwecktruhe gemäß den abgebildeten Montageschritten A – D.

**Pflege**

Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel, weil dadurch die Oberfläche und damit der Artikel beschädigt werden kann. Benutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch und eine milde Seifenlösung.

**Service**

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jeleniaplast.com

**IAN 330990\_1907**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenzettel und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

**Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung der ausgedienten Universalbox erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**Garden Storage Box**

**Introduction**

Congratulations on the purchase of your new garden storage box, you have selected a high quality product. The assembly and usage instructions are a part of this product. Please read through all of these instructions and take note of the advice they contain before starting with assembly. These instructions contain important assembly and care information. Keep these instructions safe and if you pass on the product to anyone else please pass on the documentation as well.

**Proper Use**

The garden storage box is for storing items sensitive to moisture as well as for the temporary outdoor storage of garden chair cushions. The storage box is only intended for private use, not for commercial use.

**Technical information**

Volume: approx. 350 Litres  
Dimensions: approx. 119 x 58.5x 52 cm (L x H x D)

**Contents**

- 1 Back wall
- 1 Front wall
- 2 Side walls
- 1 Base
- 1 Lid
- 2 Wheels

**Safety notices**

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

Please note the following safety instructions. The manufacturer is not liable for damages due to non-compliance.

Do not sit, stand, kneel or lie on top of the storage box. Do not use the garden storage box as a climbing aid or as a place to put down heavy objects. You may otherwise be hurt and/or the product may be damaged.

**Installation**

Assemble the garden storage box as shown in Fig. A - D.

**Care**

Do not use aggressive detergents for cleaning as this may damage the surfaces and the product. Clean with a damp cloth and a mild soap solution.

**Service**

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jeleniaplast.com

**IAN 330990\_1907**

When inquiring about your product please have your receipt and product number ready as your proof of purchase.

**Disposal**

The packaging is made from environmentally-friendly material which can be disposed of at your local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details on how to dispose of your worn-out universal storage box.

**Coffre de rangement**

**Introduction**

Nous vous félicitons de l'achat de votre nouveau conteneur universel. Vous avez opté pour un produit de grand qualité. Le mode d'emploi/les instructions de montage font partie de ce produit. Avant d'effectuer l'installation, veuillez lire entièrement ce mode d'emploi et en respecter les instructions. Cette notice contient des informations essentielles concernant le montage, le réglage et l'entretien. Conservez donc précieusement ce mode d'emploi et remettez-le aux éventuels propriétaires ultérieurs de l'objet.

L'usage conforme à l'usage prévu  
La caisse universelle convient au rangement des objets craignant l'humidité ainsi qu'au stockage provisoire en extérieur des accessoires de meubles de jardin. La caisse universelle est réservée à un usage privé et ne convient donc pas à une utilisation commerciale.

**Caractéristiques**

Capacité : env. 350 litres  
Dimensions : env. 119 x 58,5 x 52 cm (L x h x p)

**Contenu de la livraison**

- 1 Paroi arrière
- 1 Paroi avant
- 2 Parois latérales
- 1 Surface de fond
- 1 Couverture
- 2 Roulettes

**Indications de sécurité**

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !

Respecter les consignes de sécurité suivantes. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité ou d'une utilisation non conforme.

Ne pas s'asseoir, se tenir debout, s'agenouiller ou s'allonger sur le conteneur universel. Le conteneur universel ne doit également pas être utilisé comme marchepied ou pour le rangement d'objets lourds. Autrement, il existe un risque de blessures ou le risque que le produit soit endommagé.

**Montage**

Montez le conteneur universel conformément aux étapes de montage illustrées par les figures de A à D.

**Entretien**

N'utilisez pas de solvant ou de détergents agressifs pour le nettoyage, l'article et sa surface pouvant s'en retrouver endommagés. Utilisez un tissu humide et un savon doux pour nettoyer l'article.

**Service après-vente**

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jeleniaplast.com

**IAN 330990\_1907**

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article afin de les produire à titre de preuves d'achat pour toute demande.

**Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables, qui peuvent être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de l'administration municipale concernant les possibilités de mise au rebut d'un conteneur universel usagé.

**Tuin- en multifunctionele kist**

**Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe multifunctionele kist. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiks- / montage-instructies maken deel uit van dit product. Lees voor de montage deze gebruiksaanwijzing alstublieft volledig door en neem de instructies in acht. Deze instructies bevatten belangrijke informatie voor de montage en het onderhoud. Bewaar de handleiding daarom goed en geef deze ook door wanneer u het product doorgeeft.

**Correct gebruik**

De multifunctionele kist is geschikt voor het buitenshuis opbergen van tegen luchtvochtigheid bestendige voorwerpen evenals het tijdelijk opbergen van kussens voor tuinstoelen. De universele box is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens, echter niet geschikt voor commercieel gebruik.

**Technische gegevens**

Inhoud: ca. 350 liter  
Afmetingen: ca. 119 x 58,5 x 52 cm (l x h x d)

**Omvang van de levering**

- 1 achterwand
- 1 voorwand
- 2 zijwanden
- 1 bodem
- 1 deksel
- 2 rollen

Ga niet op de multifunctionele kist zitten, staan, knielen of liggen. Gebruik de multifunctionele kist ook niet als klimhulp of als ondergrond voor zware voorwerpen. Anders bestaat letselgevaar en / of het gevaar, dat het product beschadigd raakt.

**Montage**

Monteer de multifunctionele kist volgens de afgebeelde montageschappen A – D.

**Onderhoud**

Gebruik voor het reinigen geen agressieve reinigingsmiddelen, omdat hierdoor het oppervlak en zodoende het product beschadigd kan raken. Gebruik voor het reinigen een vochtig doekje en een milde zeepop.

**Service**

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jeleniaplast.com

**IAN 330990\_1907**

Houd a.u.b. bij alle vragen de kassabon en het artikelnummer als bewijs voor aankoop binnen handbereik.

**Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijk materiaal, die u via de lokale recyclingcontainers kunt afvoeren.

Uw gemeentelijke milieudienst kan u informatie geven over de afvalverwijdering van de uitgediende universele box.

**Univerzální zahradní box**

**Úvod**

Blahopřejeme Vám k zakoupení univerzálního boxu, protože jste se tím rozhodli pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k použití a montáži je součástí výrobku. Prosíme, přečtete si před montáží úplně tento návod a řiďte se následujícími pokyny. Tento návod obsahuje důležité informace k montáži a ošetřování. Návod si pečlivě uschovejte a případně ho předějte dalšímu uživateli.

**Používání jen k určenému účelu**

Zahradní univerzální box je vhodný na uchování předmětů, kterým neškodí vlhkost nebo na přechodné skladování potahů zahradního nábytku. Univerzální box je určený jen k privátnímu použití, není vhodný pro podnikatelské účely.

**Technická data**

Objem: cca 350 litrů  
Rozměry: cca. 119 x 58,5 x 52 cm (d x v x h)

**Rozsah dodávky**

- 1 zadní stěna
- 1 přední stěna
- 2 postranní stěny
- 1 dno
- 1 víko
- 2 kolečky

**Bezpečnostní pokyny**

DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!

Prosíme, dbejte na následující bezpečnostní pokyny. V případě nerespektování neručí výrobce za vzniklé škody.

Na univerzální box si nesedejte, neklekejte, nelehejte ani se na něj nestavte. Nepoužívejte univerzální box jako stupeň ani nepokládejte na box těžké předměty. Hrozí nebezpečí zranění a poškození výrobku.

**Montáž**

Montujte univerzální box podle obrázků A až D.

**Ošetřování**

Nepoužívejte na čištění drhnoucí čisticí prostředky, které mohou poškodit povrch artiklu. Na čištění používejte vlhký hadr a slabý mýdlový roztok.

**Servis**

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jeleniaplast.com

**IAN 330990\_1907**

Pro všechny Vaše požadavky si připravte pokladní stvrženku a číslo výrobku jako doklad o zakoupení.

**Odstranění do odpadu**

Obal je složený z ekologického materiálu, který můžete odstranit do odpadu přes místní recyklační středisko.

O možnostech odstranění výrobku, který Vám dosloužil, do odpadu se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

**Záhradný a univerzálny box**

**Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vašej novej univerzálnej truhlice, rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na používanie / montážny návod je súčasťou tohto výrobku. Pred montážou si prosím prečítajte celý tento návod a rešpektujte jeho pokyny. Tento návod obsahuje dôležité informácie k montáži a údržbe. Návod si preto dobre uschovajte a odovzdajte ho i prípadnému ďalšiemu majiteľovi.

**Používanie v súlade s určeným účelom**

Záhradný a univerzálny box je vhodný pre skladovanie vecí rezistentných voči vlhkosti vzduchu ako aj na prechodné skladovanie podušiek pre záhradné stoličky v exteriéri. Univerzálny truhlica je určená výhradne pre súkromné používanie, nie pre komerčné účely.

**Technické údaje**

Objem: cca. 350 litrov  
Rozmery: cca. 119 x 58,5 x 52 cm (D x V x H)

**Obsah dodávky**

- 1 zadná stena
- 1 predná stena
- 2 bočné steny
- 1 dno
- 1 kryt
- 2 kolieskami

**Bezpečnostné upozornenia**

DŮLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V BUDÚCNOSTI: DŮKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!

Dodržiavajte prosím nasledujúce bezpečnostné upozornenia. Za škody vzniknuté v dôsledku nedodržiavania pokynov výrobcu neručí.

Na univerzálnu truhlicu si nesadajte, nestavajte sa a neklakajte si na ňu, ani si na ňu nelhajte. Taktiež nepoužívajte univerzálnu truhlicu ako pomôcku pri vystupovaní nahor alebo na odkladanie ťažkých predmetov. V opačnom prípade vzniká nebezpečenstvo poranenia a/alebo nebezpečenstvo, že sa produkt poškodí.

**Montáž**

Zložte univerzálny box podľa zobrazených montážnych krokov A – D.

**Údržba**

Na čistenie nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, pretože tým môžete poškodiť povrch a tým výrobok. Na čistenie používajte vlhkú handričku a jemný mydlový roztok.

**Servis**

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jeleniaplast.com

**IAN 330990\_1907**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku ako dôkaz o kúpe.

**Likvidácia**


Obal pozostáva z ekologického materiálu, ktorý môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovanej univerzálnej truhlice získate na Vašom obecnom alebo mestskom úrade.



## Skrzynia ogrodowa uniwersalna

### ● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowej skrzyni ogrodowej, gdyż zdecydowali się Państwo na produkt najwyższej jakości. Instrukcja obsługi / montażu jest częścią składową tego produktu. Przed montażem prosimy przeczytać w całości niniejszą Instrukcję i przestrzegać zawartych w niej wskazówek. Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące montażu i pielęgnacji produktu. Dlatego należy dobrze przechowywać instrukcję i przekazać ją ewentualnym nowym właścicielom.

### ● Użycie zgodne z przeznaczeniem

Skrzynia ogrodowa nadaje się do składowania odpornych na wilgoć powietrza przedmiotów i okresowego przechowywania poduszek na meble ogrodowe na zewnątrz. Skrzynia ogrodowa przeznaczona jest wyłącznie do prywatnego zastosowania, ale nie do użytku komercyjnego.

### ● Dane techniczne

Pojemność: ok. 350 litrów

Wymiary: ok. 119 x 58.5x 52 cm ( dł. x wys. x gł. )


### ● Zakres dostawy

1 ściana tylna  
1 ściana przednia  
2 ściany boczne  
1 podstawa  
1 pokrywa  
2 kółka

### Wskazówki bezpieczeństwa

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ !**

Należy postępować zgodnie z następującymi zasadami bezpieczeństwa. Za szkody powstałe wskutek ich nieprzestrzegania producent nie odpowiada.

-  Nie należy siadać, stawać, kłękać lub kłaść się na skrzyni ogrodowej. Skrzyni nie należy również używać jako stopnia do wchodzenia lub jako podpory do ciężkich przedmiotów. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo urazu i/ lub niebezpieczeństwo, że produkt zostanie uszkodzony.

### ● Montaż

- Zmontować skrzynie ogrodową zgodnie z ilustracją etapów montażu A - D.

### ● Pielęgnacja

- Do czyszczenia nie używać żadnych ostrych środków czyszczących, ponieważ można przez to uszkodzić powierzchnie i artykuł. Czyścić wilgotną ściereczką z łagodnym roztworem środka czyszczącego.


### ● Serwis

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jelenioplast.com

IAN 330990\_1907

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu jako dowód zakupu.

### ● Utylizacja

 Opakowanie wykonane jest z materiału przyjaznego dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanej skrzyni uniwersalnej udziela Urząd Gminy lub Urząd Miasta.